

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL, ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AC011A08MAB**  
**(Código) 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**

**Description**  
 CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD
BONNET BONETE	WH22528	ASTM A-216/WCB	0.203	0.964	0.022	0.028	0.515	0.018	0.027	0.007	0.030	0.003	75.83	43.35	26	52	169
BODY CUERPO	WH26472	ASTM A-216/WCB	0.199	0.881	0.039	0.022	0.455	0.021	0.026	0.005	0.006	0.001	74.83	42.78	29	51	158
WEDGE DISCO	D4226	ASTM A-217/CA15	0.090	0.850	0.030	0.016	0.950	0.082	12.240	0.045	0.071	0.002	98.46	70.62	26	45	274
			Temple a (Temper to) 650 °C														
			Temple a (Temper to) 970 °C														
			Enfriado en aire (Enfriado en aire) (C)														



CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD  
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz